

Night Shift
from dusk 'till dawn



Affranchi des frontières géographiques, Gouvernement explore de nouveaux horizons hors des sentiers battus, dans des conditions inhabituelles. À l'occasion de ce carrousel nocturne de 12 heures, *Night Shift: from dusk 'till dawn*, la plateforme déplace temporairement sa pratique ainsi que son identité visuelle et artistique pour investir le centre de Bruxelles.

L'événement rassemble 23 artistes prometteurs, dénichés lors de leurs résidences antérieures et futures et d'événements publics, à qui Gouvernement a donné carte blanche. L'enjeu : investir le bâtiment de Beursschouwburg avec une séquence remarquable composée de performances aussi éblouissantes que subtiles, d'interventions artistiques particulières et d'autres événements moins catégorisables, du crépuscule à l'aube. L'esprit de Gouvernement, ainsi que celui des artistes participants, vient imprégner les moindres coins, recoins et couloirs de l'édifice. Un pari osé mais non moins justifié d'un point de vue artistique.

Tout au long de la nuit, le bâtiment se transforme à la fois sur le plan atmosphérique et visuel.

*Leur empreinte est manifeste
des traces et des marques sont apposées,
le service de nuit est irréversible.*

Night Shift: from dusk 'till dawn est présenté par Gouvernement avec la collaboration de Laurens Mariën. L'événement est rendu possible grâce au soutien de Beursschouwburg et de la Communauté flamande.

Vous pouvez consulter une version en anglais et néerlandais de la brochure au format PDF sur le site www.beursschouwburg.be.

Gouvernement est un centre de travail artistique interdépendant et une plateforme culturelle dans le centre de Gand ; un projet qui fait appel à une variété de personnes et de disciplines (arts visuels, musique, performances...), qui met toujours l'accent sur le brassage des idées, l'essai et l'erreur et laisse la place à l'inattendu.

Internen est, quant à lui, le programme de résidence de Gouvernement axé sur la recherche, l'expérimentation et l'idée de sortir de sa zone de confort. Les participants bénéficient de 4 semaines d'investigation dans un environnement embryonnaire. Qu'il s'agisse de premiers pas ou de manœuvres expérimentales, l'accent est mis sur le développement plutôt que sur le résultat. Tout est question d'essai, d'échec et de persévérance.

Gouvernementstraat 7, 9000 Gent, Belgium
info@gouvernement.gent
+32(0)92236477
www.gouvernement.gent

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou tout autre système de stockage ou de récupération de l'information, sans l'autorisation écrite préalable de l'éditeur.

1.

Aïsha Gaillaert

UNDIRECTED BODIES

Performance



Aïsha Gaillaert, étudiante en installations artistiques, se concentre sur le renouvellement constant du corps, un renouvellement qui passe inaperçu par son habitant. Ce changement intérieur constant – composé d'éléments libres – se consolide dans un modèle en apparence stable. Gaillaert cherche à construire un corps libéré de son code ADN. Dans sa performance, elle revient sur l'absence de telles frontières, résultant en un corps qui devient une prolifération amorphe.

2.

Anna Godzina & Lin Gerritse

Dinner

Performance



3.

Atelier Bildraum

Sympathy for the devil

Installation



Les artistes anversoises Anna Godzina et Lin Gerritse explorent différentes manières de redécouvrir les habitudes quotidiennes à travers les performances. Elles se mettent constamment au défi dans l'espace public en menant des expériences physiques et corporelles qui se jouent de l'acceptation sociale. Dans *Dinner*, elles transposent ces mêmes notions de recherche d'équilibre dans la vie quotidienne. Que se passerait-il si un élément de votre pratique quotidienne devenait soudainement extrêmement inconfortable ?

Atelier Bildraum, c'est la rencontre de Charlotte Bouckaert et Steve Salembier, photographe et architecte qui travaillent ensemble sur des performances, des scénographies et des installations. Au printemps 2016, ils participaient à la résidence sous le nom d'*Interne 3 à Gouvernement*. Atelier Bildraum recherche l'interaction des beaux-arts et de la performance dans le contexte de la culture de l'image contemporaine. Leur principale préoccupation ne se porte pas tant sur l'image elle-même que sur le processus de fabrication des images et les contextes dans lesquels celles-ci apparaissent et disparaissent. *Sympathy for the devil* négocie avec le diable en remettant en cause la tradition morale de l'image en tant que signifiant.

4.

Benjamin Abel Meirhaeghe

Scène issue de *The Ballet*

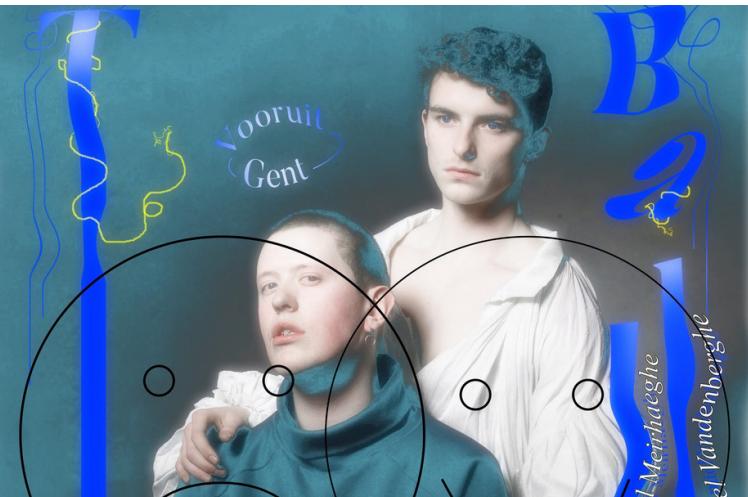
Performance musicale

5.

Bert Jacobs

Moonwalkers

Diffusion en direct d'une performance



Artiste visuel et performeur, Benjamin Abel Meirhaeghe est un narcissique autoproclamé et un « aspirant » contre-ténor. Outre la mise en scène, il travaille régulièrement sur des performances vocales en solo telles que ses *Swings* solos montrés à Gouvernement l'année dernière. Sa capacité adolescente à étudier tout ce qui l'entoure à travers un prisme critique le transforme en un personnage conscient de lui-même, osant regarder ses propres démons et ceux des autres droit dans les yeux. Apothéose matinale, il interprète une scène de *The Ballet*, son projet de fin d'études à l'Académie de Théâtre de Maastricht dans la section Arts de la scène, une rêverie entre narration classique et contemporaine.

Bert Jacobs vit et travaille à Bruxelles. Sa pratique artistique fait appel à une variété de médias : dessin, impression, éditions, multiples, installations, performances et happenings. Des thèmes tels que les mécanismes des souvenirs et des rêves, l'imagination, la collecte, les interventions spatiales, la scénographie et le dessin sont récurrents. Son travail se concentre principalement sur une approche spatiale, allant des expériences spécifiques au site aux interventions situationnelles – une stratégie qu'il a mise en œuvre pour *HOOGTIJ/laagtij* à Gouvernement et se retrouve également dans *Moonwalkers*, une performance en direct de Jacobs marchant du soleil à la lune pour retourner au soleil, du crépuscule à l'aube, littéralement.



6.

(Evelin Brosi & Elvis Bonier)

Sleep - Work

Performance en cours



7.

Brik Tu-Tok

Untitled

Performance musicale



« Septante-et-une lettres représentant la vie et l'œuvre d'Evelin Brosi & Elvis Bonier, septante-trois lettres représentant la vie et l'œuvre d'Evelin Brosi & Elvis Bonier. » Les informations au sujet d'Evelin Brosi et Elvis Bonier sont relativement maigres. Leur répertoire est varié et leur travail aborde parfois un sentiment spirituel et subtil avec une pointe de poésie. Avec la composition à double titre *Sleep - Work*, Evelin Brosi & Elvis Bonier tentent de s'endormir avec le doigt appuyé sur la touche z, toute la nuit durant.

Alliant leurs forces musicales et leur attitude excentrique, les acteurs et metteurs en scène Maxim Storms et Linde Carrijn explorent les énergies créatives et leurs univers intérieurs avec leur tout nouveau groupe atypique, Brik Tu-Tok. Si vous étiez à leur performance à Gouvernement pour le 5e anniversaire de buren, vous savez déjà à quoi vous attendre : des univers extravagants, un complexe de sons animés par des objets domestiques familiers, des bibelots et une grosse dose de « tamtam attitude ». Brik Tu-Tok est à la fois brut et féroce, accrocheur et mémorable.

8.

buren

Practice of rearranging / Organise your narrative

Performance & installation



9.

Dries Van Laethem

CHIC ET PAS CHER

Installation



Le collectif buren (Oshin Aelbrecht et Melissa Mabesoone) est le participant le plus récent à Interne 11 de Gouvernement. buren navigue à travers des thèmes tels que le féminin, la communauté, la vie, la sexualité, la musique pop et les fantasmes néolibéraux, utilisant l'ironie, l'humour et l'imagination comme moyen de communication. Pour *Practice of rearranging / Organise your narrative*, le collectif apporte avec lui des accessoires, du matériel et des pièces d'installation. Le duo se concentre sur différents aspects déjà approchés lors d'une performance en 2014, *Have you rearranged the flowers?* où différents tableaux entrent en scène. À votre tour maintenant. Ils invitent le public à participer à la pratique du réarrangement en créant différents récits dans l'espace et les tableaux. Venez jouer !

Après une maîtrise en Beaux-Arts, Dries Van Laethem souhaite explorer les frontières de la sculpture et de l'installation artistique. Dans *CHIC ET PAS CHER*, il cherche des moyens peu pratiques de fusionner la participation du public avec une approche presque performative pour créer une sculpture plutôt surprenante. C'est tout pour ce soir !

10.

FRANKIE MILES, KEITH, JOHN

Performance musicale



Le groupe motorisé FRANKIE est connu pour ses concerts uniques à ne pas manquer lors de cet événement particulier. Vincent Lynen, membre de FRANKIE, a été commissaire d'une exposition de 4 jours à Gouvernement début 2017, événement au cours duquel FRANKIE s'est également produit. À Beursschouwburg, le groupe continue à partager son ambiance électrique et son monde fait de papier, de ruban adhésif et de fils de fer. Combinant leur musique à une installation développée pour l'occasion, ils présentent trois personnages : Miles, Keith et John. Rien n'est défini, attendez-vous à l'inattendu.

11.

Gitte Hendrikx

When your brain can't stop kissing its own skull

Performance



Au cours des deux dernières années, Gitte Hendrikx a développé un travail performatif dans le cadre de sa maîtrise en Chorégraphie et arts de la scène. Elle s'intéresse au réarrangement des mouvements d'un individu dans lequel les comportements sont présentés comme des gestes orphelins. *When your brain can't stop kissing its own skull* est une performance qui jette un pont entre deux pièces précédentes créées par Hendrikx. « Comme si vous saviez comment le faire, faites-le comme si vous saviez, comme si vous saviez quoi faire, voire mieux ; si vous n'osiez pas le faire, faites-le. »

12.

Inne Eysermans
tran'sekt, tra:n'sekt

Performance musicale



La musicienne et artiste sonore anversoise Inne Eysermans utilise l'électronique, les enregistrements sur le terrain, les sons trouvés, les données en ligne et les enregistrements d'effets sonores comme matériau source à traiter. Outre des collaborations textuelles et visuelles, elle crée de la musique et des sons pour des documentaires audio et d'autres projets liés à l'audio. Depuis sa résidence à Gouvernement en tant qu'Interne 10, Eysermans se concentre sur la création d'installations performatives et de bandes sonores pour divers projets multimédias. Elle présentera une nouvelle performance au sujet des pigeons à Beursschouwburg.

13.

Juriji Der Klee
Fly me to the moon

Performance musicale



Mystérieuse créature au visage angélique, Juriji Der Klee est un contre-ténor, compositeur, parolier et mélodiste. Baigné dans la pop culture, Juriji Der Klee crée une musique électro-pop qui transcende les tendances. Le chant lyrique retrouve son caractère sacré et est harmonisé avec des sons, des genres et des époques transcendants. Accompagné de chorégraphies envoûtantes, il stimule vos sens avec une puissance festive et jeune marquée par un côté mystique plus sombre. Sortez et levez les yeux au ciel. Les étoiles et la lune ne vous auront jamais semblé si étincelantes.

14.

Leon De Bruijne

Untitled

Installation



Vous connaissez peut-être Leon de Bruijne pour son installation dans laquelle il vandalise patiemment des chaises sur un tapis roulant recouvert de papier de verre, ou par d'autres installations notables. Ses œuvres sont indéniablement une exploration constante du sens et du non-sens d'objets divers, toujours intégrés à une sorte d'installation cinétique qui élève les routines quotidiennes. Dans le cadre de cet événement de 12 heures, il crée des sculptures à partir d'un amas de déchets et d'ordures. Tous ces morceaux mis au rebut et ces pièces laissées pour compte sont enveloppés d'une quantité excessive de plastique, leur conférant un nouveau look pour créer une sculpture produite automatiquement et prête à être exposée sur le champ

15.

Megaphone-Ensemble

The Megaphone-Ensemble

Performance



The Megaphone-Ensemble consiste en la possession d'un pouvoir qui n'a pas de direction, ni de sujet spécifique à commander. Une sculpture sonore au sens résolument littéraire. Considérez-le comme un monde parallèle dans lequel l'énergie combinée de l'espace et du son nous propulse dans un paysage fictif. Ils piratent les bâtiments avec des couches cachées, sans même recourir à la force physique. L'espace est joué acoustiquement par des individus qui se déplacent avec des sources audio portables ; une locomotion amplifiée. Le son est transporté par des amplificateurs sans fil. La distance, le volume, la vitesse, l'effet Doppler, le larsen, l'acoustique de l'espace(s), l'architecture et tous les autres sons joués forment le répertoire de cet ensemble.

16.

Nienke Baeckelandt

Moving boxes

Performance



Nienke Baeckelandt se trouve dans le champ de tension entre contrôle et intuition. Ses œuvres sont souvent le résultat de la concentration de certains moments intenses – ce qui s'est remarqué à l'occasion de *HOOGTIJ/laagtij*, un festival qui s'est étalé sur 10 jours à Gouvernement pendant les Fêtes de Gand en 2017. Baeckelandt tantôt distille, tantôt retient des informations, laissant le public dans l'incertitude. L'esthétique joue également un rôle important mais capricieux dans ses œuvres, à l'instar de *Moving boxes*. Dans cette œuvre précise, elle remplit une pièce de boîtes tombées, toutes les dix minutes environ, puis la vide à nouveau. Les dés décident de l'aménagement de la pièce et de l'octroi ou du retrait de liberté.

17.

Nikolas Lestaeghe

My Brothers From Other Mothers

Installation sonore



Après avoir étudié le théâtre au RITCS à Bruxelles, Nikolas Lestaeghe crée et travaille pour diverses organisations culturelles et d'autres créateurs de théâtre. Il présente des installations qui peuvent être manipulées et assemblées par le public ou lui-même. Avec *My Brothers From Other Mothers*, il propose un audioguide et plusieurs installations afin de déconstruire l'idée agréable d'aller dans un pub. Il décompose, interprète et analyse l'usage et l'abus d'alcool dans notre société à partir de son propre environnement intime : ses frères.

18.

Simon Van Honacker

Terug naar eerste klas

Installation sonore



19.

Stanislas Lahaut

Sans titre

Installation



Étudiant en arts médiatiques, Simon Van Honacker réunit une variété de disciplines artistiques dans sa pratique, ce qui le rend dans un sens difficile à classer sous un certain médium. Cela dit, qui ne combine pas plusieurs disciplines à la fois ? Van Honacker organise occasionnellement #SCRPR, dont une édition se tiendra à Gouvernement en 2018. Pour ce carrousel nocturne, il décide de plonger le public dans ses propres enregistrements entrecoupés de morceaux d'un match de football. Un subtil mélange sportivo-festif.

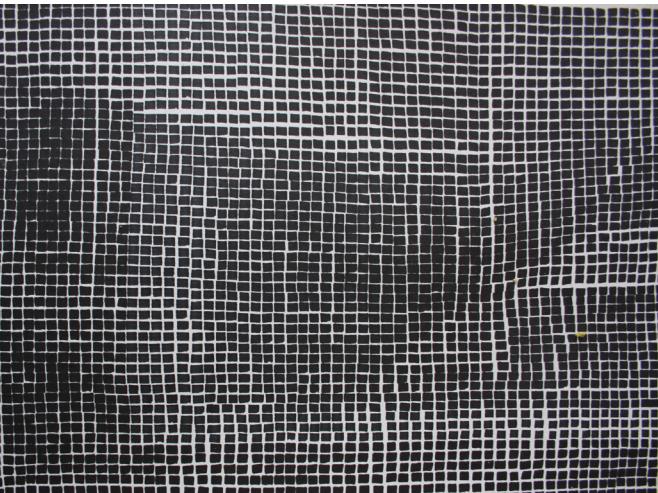
Pour le premier anniversaire de Gouvernement, Stanislas Lahaut a transformé certaines parties de l'édifice en les habillant de couleurs symboliques à certaines structures et éléments. Ces couleurs, une combinaison de vert, jaune et bleu, sont essentielles pour cette occasion. Gouvernement prend le contrôle de tout le bâtiment, au sens littéral du terme.

20.

Thomas Willemen

Breathless Structures

Installation



21.

TTBWRS

Bis Bald

Performance



Diplômé en arts médiatiques, Thomas Willemen explore les possibilités illimitées des structures ainsi que le besoin d'en avoir. Afin d'établir une structure qui incarne le contrôle du monde qui nous entoure, Willemen choisit des objets vulnérables, tels que les ballons dans son œuvre *Breathless Structures*. Faisant référence à des philosophes et anthropologues, il développe l'idée de structures comme « un moyen de contrôle du destin, un véhicule à travers lequel une sorte d'équilibre adaptatif est maintenu entre l'intérieur et l'extérieur ». (Extrait de : O.J. Harvey et H.M. Schroder (1963), *Cognitive aspects of self and motivation.*)

Le duo de performeurs TTBWRS (abréviation de TITI et BOWERS) expérimente largement le concept de temps et d'espace au sein de contextes culturels spécifiques. Pour ce faire, ils partent toujours d'une ardoise artistiquement vierge – c'est d'ailleurs ce qu'ils ont déjà fait à Gouvernement en décembre 2017 et feront à Beursschouwburg. Les créations in situ sont influencées par leur environnement actuel, car TITI et BOWERS se concentrent sur l'expérience des sens dans l'environnement spatial. Le résultat est souvent à la fois un événement syncrétique pour le public et une interaction improvisée avec les dimensions spatiales et momentanées du lieu. Pour leur performance, ils ont invité l'ingénieur du son Jori Hernalsteen.

22.

Vedran Kopljar

Innerlives: Adult Thumbsucker's Digest (1st Minority)

performance



Vedran Kopljar est enclin à des choses qui émergent ou se produisent de manière organique. Sa pratique artistique se développe souvent par un concours de circonstances. Kopljar présente le premier acte de *Innerlives*, qui donne la parole à des adultes qui sucent leur pouce (aussi appelés ATS'ers). Les informations ont été principalement recueillies sur le fil de discussion « r/thumbsucking » de Reddit. La « voix intérieure » de Kopljar donne vie à ces témoignages dans une installation temporaire constituée d'un espace intime et d'un son dupliqué (produit par Jan Gordts) à base de grognements et de gémissements. Il crée également de multiples couches de ces « sons intérieurs » avec les témoignages, qui résonnent et sont régurgités pour le reste de la nuit.

23.

de zwarte zusters sans titre

Performance musicale



Les maîtres de cérémonie de l'édition précédente de *HOOGTIJ/laagtij* sont de retour. Ce qui a déclenché et fondé de zwarte zusters, c'est le plaisir que ces artistes visuels ont pris à faire de la musique ensemble. Quinze personnes d'horizons complètement différents se réunissent et jouent ensemble, qu'il s'agisse de musiciens qualifiés ou non formés. Leur postulat de base est simple : un mauvais musicien pourrait se révéler le plus créatif de tous. Cette drôle de bande improvise et cherche à déclencher une tension entre les notions performatives musicales et visuelles. Quelques-unes de leurs plus grandes inspirations sont leur environnement, leur liberté retrouvée en tant que musiciens et les sons expérimentaux des objets du quotidien.

